Condizioni generali di vendita e consegna di Goliath B.V.

1 DEFINIZIONI

1.1 In queste condizioni generali si intende per:

(a) Compratore: la persona fisica o giuridica alla quale la Goliath propone un'offerta o un preventivo o che si impegna ad acquistare i Prodotti;

(b) Goliath: la società a responsabilità limitata di diritto olandese Goliath B.V., con sede legale in Hattem e uffici in Vijzelpad 80 in (8051 KR) Hattem, registrata presso la Camera di commercio al numero 08052676;

(c) Ordinazione: una proposta scritta o orale del Compratore in merito all'acquisto o alla consegna dei Prodotti;

(d) Accordo: la decisione congiunta di Goliath e del Compratore di istituire un rapporto giuridico in forza del quale Goliath si impegna, in applicazione delle disposizioni di cui alle presenti condizioni generali, a consegnare determinati Prodotti a fronte di un pagamento in denaro e/o una prestazione che il Compratore deve eseguire;

(e) Forza maggiore: fermo restando quanto previsto dalla legge e dalla giurisprudenza, tutte le cause esterne, prevedibili o imprevedibili, sulle quali Goliath non può esercitare alcuna influenza e in conseguenza delle quali Goliath non risulta più in grado di adempiere gli obblighi previsti nell'Accordo. Per cause esterne si intendono anche: minacce di guerra, terrorismo, sommosse popolari, calamità naturali, incendi, danni derivanti dall'acqua, inondazioni, scioperi, occupazioni aziendali, esclusioni, restrizioni all'importazione e all'esportazione, provvedimenti governativi, difetti ai macchinari, interruzioni nella fornitura di energia o blackout delle telecomunicazioni, che si verifichino o presso l'azienda del venditore, o presso terzi dai quali il venditore debba ricevere, in tutto o in parte, materiale o materie prime necessarie, oppure presso le sedi di stoccaggio, produzione, montaggio, imballaggio o durante il trasporto, a prescindere che ciò avvenga o meno presso la propria azienda.

(f) Parti: Goliath e il Compratore congiuntamente;

(g) Prodotto: un prodotto fornito o sviluppato da o per conto di Goliath nel settore dei giochi, dei giocattoli o prodotti correlati.

2 AMBITO DI APPLICAZIONE

2.1 Queste condizioni generali si applicano a ogni offerta e a ogni preventivo di Goliath e a ogni Accordo che Goliath stipula con il Compratore, salvo il caso in cui quest'ultimo, essendo persona fisica che acquista per scopi estranei alla propria attività commerciale o professionale, agisca in qualità di consumatore finale.

2.2 Queste condizioni generali possono essere derogate solo previo accordo scritto tra le parti. La deroga concordata si applica esclusivamente all'offerta, al preventivo o all'Accordo per cui è stata concepita.

2.3 Le parti dichiarano espressamente di non voler applicare le condizioni generali (di acquisto) del Compratore.

2.4 Qualora il Compratore effettui un ordine tramite un agente (di vendita) accreditato presso Goliath, l'Accordo si intende direttamente stipulato tra Goliath e il Compratore.

3 PREVENTIVI E ORDINAZIONI

3.1 I prezzi, le offerte e i preventivi di Goliath non sono vincolanti, salvo che la proposta non indichi espressamente il contrario.

3.2 Una proposta vincolante redatta da Goliath è valida per quattordici giorni, salvo che la proposta stessa non indichi diversamente.

3.3 Tutte le comunicazioni, i pareri e le garanzie offerte da Goliath in relazione ai Prodotti sono vincolanti solo se redatti per iscritto. I campioni o le immagini del Prodotto che compaiono su dépliant, cataloghi, pubblicità, imballaggi e simili hanno il solo scopo di raffigurare il Prodotto e non hanno natura vincolante.

3.4 Ogni Ordinazione scritta dal Compratore rappresenta un Accordo a sé stante la cui efficacia decorre dalla data di espressa accettazione da parte di Goliath. Una Ordinazione si considera accettata quando c'è la conferma scritta da parte di Goliath e tale conferma viene inviata al Compratore. Goliath ha sempre il diritto di rifiutare o diminuire, completamente o parzialmente e senza doverne specificare i motivi, le quantità di una Ordinazione o la frequenza delle Ordinazioni stesse.

3.5 Goliath si riserva il diritto di stabilire un limite di credito per singola ordinazione o per consegna sulla base di condizioni da stabilirsi in seguito.

4 PREZZI

4.1 I prezzi indicati da Goliath sono sempre al netto delle imposte sulla vendita e di altre eventuali tasse. I Prodotti sono consegnati con i costi di consegna già assolti, salvo il caso in cui le parti abbiano pattuito per iscritto altrimenti.

4.2 Eventuali sconti concessi da Goliath al Compratore sono calcolati sul prezzo, IVA esclusa, al netto di eventuali costi ulteriori quali le spese di spedizione, amministrative e di trasporto.

4.3 Per tutta la durata dell'Accordo Goliath si riserva il diritto di modificare il prezzo dei Prodotti in conseguenza di circostanze impreviste o altro entro sessanta giorni dalla pubblicazione della variazione di prezzo.

5 CONSEGNA

5.1 Il termine di consegna pattuito tra le Parti deve ritenersi indicativo. I tempi di consegna indicati da Goliath non devono essere considerati perentori, salvo il caso in cui le parti abbiano pattuito per iscritto altrimenti. Goliath si impegna comunque a effettuare le consegne entro i tempi indicati. Il mancato rispetto di un termine di consegna non determina di per sé l'inadempimento dell'Accordo da parte di Goliath. In caso di superamento del termine di consegna per oltre trenta giorni, il Compratore può, dopo aver concesso a Goliath un termine congruo per adempiere l'obbligo di

consegna, annullare l'Ordinazione, ma non richiedere alcun risarcimento (dei danni).

5.2 I rischi connessi alla spedizione e al trasporto dei Prodotti sono in capo a Goliath, salvo non sia stabilito altrimenti. La scelta delle modalità di spedizione e di trasporto dei Prodotti è a discrezione di Goliath.

5.3 Salvo il caso in cui le Parti abbiano pattuito altrimenti per iscritto, un Prodotto si ritiene consegnato quando è prelevato dal Compratore o quando è stato consegnato (con tutti gli oneri assolti) da Goliath presso la destinazione del Compratore.

5.4 Per le spedizioni il cui valore della fattura è inferiore a 750 Euro, IVA esclusa, al Compratore vengono addebitate anche le spese di spedizione.

5.5 Fatto salvo quanto previsto nell'articolo 5.4, il Compratore è obbligato ad acquistare almeno il quantitativo standard di un Prodotto, che può essere costituito da diversi Prodotti.

5.6 Se è lo stesso Compratore a farsi carico del trasporto dei Prodotti, o perché li preleva autonomamente o perché li fa prelevare presso Goliath, i costi e i rischi del trasporto sono a carico del Compratore.

6 PAGAMENTO

6.1 Il pagamento dei Prodotti consegnati deve avvenire entro trenta giorni dalla data della fattura secondo le modalità indicate da Goliath.

6.2 Senza il consenso scritto di Goliath, il Compratore non è autorizzato né a decurtare da un pagamento l'importo di una domanda riconvenzionale non concordata con la controparte, né a compensare un pagamento, né a sospenderne l'effettuazione.

6.3 Per i Compratore registrati in Italia, si applica un termine di pagamento di sessanta giorni, se non diversamente concordato. In tutti gli altri casi siapplica un termine di pagamento di trenta giorni. Se il pagamento non viene effettuato entro trenta giorni o entro il termine stabilito il Compratore è legalmente inadempiente e Goliath ha il diritto di addebitare senza preavviso alla controparte gli interessi legali di mora a decorrere dalla data di scadenza ai sensi dell'art 6: 119a BW (Codice Civile olandese). Il Compratore deve inoltre rifondere a Goliath l'importo dei costi di riscossione giudiziale sostenuti per il recupero del credito e per ottenere il pagamento in via extragiudiziale. I costi di riscossione sono stabiliti nella misura minima del 15% dell'importo della fattura, salvo ciò non risulti irragionevole nel caso specifico.

6.4 I pagamenti effettuati dal Compratore sono prioritariamente imputati agli interessi legali e ai costi di riscossione sostenuti e, solo successivamente, all'importo delle fatture rimaste insolute per più tempo, a prescindere dal fatto che il Compratore indichi che il pagamento si riferisce a fatture più recenti.

7 RISERVA DI PROPRIETÀ

7.1 Tutti i beni consegnati e le merci e i prodotti ancora da consegnare restano di esclusiva proprietà di Goliath fino a quando tutte le pretese di quest'ultima verso la controparte non sono state interamente evase. Il Compratore è obbligato a custodire i beni in riserva di proprietà con cura e in

modo tale da renderli facilmente identificabili come di proprietà di Goliath.

7.2 La proprietà dei beni consegnati si trasferirà solamente ad avvenuto pagamento integrale del prezzo dei suddetti Prodotti a Goliath.

7.3 Si presume che tutti i beni consegnati da Goliath siano di proprietà di Goliath, anche se si trovano nella disponibilità del Compratore.

7.4 Il Compratore non è autorizzato a dare in pegno i Prodotti che sono in riserva di proprietà, né a costituire altre garanzie sugli stessi.

7.5 Se terze parti sequestrano, costituiscono o esercitano diritti sui Prodotti consegnati in riserva di proprietà (o manifestano la volontà di farlo), il Compratore è obbligato a darne quanto prima comunicazione a Goliath.

7.6 Il Compratore si impegna ad assicurare e a mantenere assicurati contro i normali rischi (compresi il rischio di risarcimento, incendio, tempesta, effrazione e danni causati dall'acqua) i Prodotti consegnati in riserva di proprietà e di far esaminare, a prima richiesta, la polizza di tale assicurazione a Goliath. In caso di danni, l'esborso effettuato dall'assicuratore in relazione ai Prodotti sarà interamente a carico di Goliath.

7.7 I prodotti consegnati da Goliath che, ai sensi di questo articolo, rientrano nell'ambito della riserva di proprietà, possono essere rivenduti solo nell'ambito di normali operazioni commerciali e non possono mai essere utilizzati come mezzo di pagamento.

7.8 Per consentire a Goliath di esercitare il diritto di proprietà previsto da questo articolo, Il Compratore concede immediatamente a Goliath, o ai terzi da questa indicati, il permesso incondizionato e irrevocabile di accesso alle aree in cui si trovano i beni di proprietà di Goliath e il permesso di ritirarli.

8 RESI

8.1 La restituzione dei Prodotti dal Compratore a Goliath è esclusa, salvo diversa pattuizione scritta.

8.2 La restituzione di un Prodotto può avvenire solo previo consenso scritto da parte di Goliath e secondo le modalità da quest'ultima comunicate. I costi di restituzione sono sempre a carico del Compratore.

8.3 È possibile effettuare resi solo se i Prodotti da restituire sono integri, non danneggiati e inseriti nella confezione originale che, a sua volta, non deve essere danneggiata, deve essere chiusa e inserita nello scatolone più esterno.

9 DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

9.1 Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai Prodotti appartengono esclusivamente a Goliath o ai terzi dai quali Goliath ha ottenuto i diritti in licenza.

9.2 Non è consentito al Compratore di (lasciar) modificare o (lasciar) rimuovere le indicazioni presenti sui Prodotti consegnati in materia di diritti, avvertenze, informazioni o indicazioni di marchi o nomi (di marchi) di Goliath o di terzi.

10 RECLAMI

10.1 Il Compratore è obbligato a controllare i Prodotti consegnati da Goliath prima di procedere allo stoccaggio, alla rivendita o al loro utilizzo. Se al momento della consegna la merce è danneggiata o non è stata consegnata per intero, il Compratore è tenuto a darne immediata comunicazione a Goliath specificando la natura e l'entità del danno.

10.2 I reclami riguardanti i Prodotti consegnati devono essere effettuati per iscritto a Goliath subito dopo la scoperta del problema e, in ogni caso, entro dieci giorni dalla data di consegna specificando la natura del reclamo, il numero e la data della fattura cui esso fa riferimento. Spirato il termine di dieci giorni, si ritiene che Il Compratore abbia accettato la consegna, salvo che il difetto della consegna o il reclamo non potesse essere ragionevolmente eccepito entro tale termine e che sia stato comunicato entro i successivi sette giorni.

10.3 La presentazione di un reclamo non solleva il Compratore dall'obbligo di rispettare gli impegni derivanti dall'Accordo che ha stipulato.

10.4 La responsabilità di Goliath è limitata alla restituzione del prezzo del Prodotto, alla riparazione gratuita del Prodotto difettoso o alla sostituzione del Prodotto o di uno dei componenti. La scelta tra tali possibilità è a discrezione di Goliath. Anche in base alle dimensioni degli stessi, sarà Goliath a decidere se il Compratore debba restituire i Prodotti difettosi o invece spedire indietro i codici EAN presenti sulla confezione. Quando i Prodotti difettosi sono rientrati, entro una settimana dalla verifica, Goliath emetterà una nota di credito di importo pari al valore originario di acquisto dei Prodotti difettosi. Tutti i costi derivanti dalla restituzione dei Prodotti sono sempre a carico del Compratore.

11 RESPONSABILITÀ

11.1 Goliath non è responsabile per eventuali danni subiti o che potrebbe subire il Compratore o i terzi in relazione a o derivanti dall'osservanza o dall'inosservanza dell'Accordo, salvo quanto previsto dall'articolo 10 di queste condizioni generali.

11.2 Se e nella misura in cui dovesse sorgere in capo a Goliath una responsabilità (di natura contrattuale o legale), tale responsabilità è sempre limitata all'importo del prezzo del Prodotto in relazione al quale la medesima è sorta.

11.3 Goliath non è mai responsabile, né ai sensi di legge né ai sensi dell'Accordo, per i danni indiretti che il Compratore o il terzo dovesse subire in relazione all'uso del Prodotto. Goliath non è responsabile per i danni derivanti della violazione di brevetti, di licenze o di altri diritti di terzi.

11.4 Goliath non farà appello alle limitazioni di responsabilità di cui al presente articolo se e nella misura in cui il danno è conseguenza diretta di propri comportamenti dolosi o gravemente colposi.

11.5 Ai sensi di questo articolo, la responsabilità di Goliath per inadempimento del presente Accordo sorge solo se il Compratore comunica a Goliath, immediatamente e per iscritto, di aver riscontrato un'inadempienza stabilendo un termine ragionevole per sanare tale inadempimento e, ciò nonostante, Goliath continua a non mantenere gli impegni anche decorso il suddetto termine.

12 SOSPENSIONE E RESCISSIONE

12.1 Se il Compratore non mantiene gli impegni derivanti dalla stipula dell'Accordo, non lo fa adeguatamente o in modo tempestivo, nel caso di fallimento, pignoramento dei conti bancari, sequestro dei beni, liquidazione, o di trasferimento d'azienda (indipendentemente dal fatto che sia stato già pianificato o che sia parziale) o nel caso di reclami del Compratore, Goliath, senza dover eccepire l'inadempimento della controparte e senza dover ricorrere a un giudice, ha il diritto di sospendere l'attuazione dell'Accordo o di rescinderlo completamente o parzialmente, senza alcun obbligo di risarcimento (dei danni).

12.2 Nel caso in cui sorga un legittimo dubbio circa la solvibilità del Compratore, Goliath è autorizzata a posticipare la consegna dei Prodotti fino a quando il Compratore non abbia prestato le opportune garanzie senza che da ciò derivi alcun obbligo di risarcimento (dei danni).

13 TRASFERIMENTO DEI DIRITTI

13.1 Goliath ha il diritto di trasferire a terzi, totalmente o parzialmente, i diritti e gli obblighi derivanti dal presente Accordo, purché ne dia comunicazione per iscritto al Compratore e a condizione che il terzo subentri integralmente nei diritti e negli obblighi precedentemente in capo a Goliath.

14 FORZA MAGGIORE

14.1 In caso di ritardo nell'adempimento dovuto a Forza Maggiore, Goliath ha il diritto, senza dover ricorrere a un giudice, di sospendere l'attuazione dell'Accordo e/o di rescinderlo completamente o parzialmente. Il Compratore ne deve essere tempestivamente informato per iscritto. Il superamento dei termini dovuto a Forza Maggiore non attribuisce al Compratore il diritto di rescindere completamente o parzialmente l'Accordo, né quello di ottenere il risarcimento (dei danni).

14.2 Nel caso in cui la situazione di Forza Maggiore si protragga per più di tre mesi, sia Goliath sia il Compratore hanno il diritto di rescindere completamente o parzialmente l'Accordo, laddove la situazione di Forza Maggiore lo giustifichi.

15 MODIFICHE AL CONTRATTO

15.1 Goliath si riserva il diritto di modificare unilateralmente e/o di integrare le presenti condizioni.

15.2 Le modifiche e/o le integrazioni diventano effettive dopo trenta giorni dalla loro comunicazione al Compratore.

15.3 Dopo 30 giorni dalla relativa comunicazione al Compratore, le condizioni generali modificate o integrate si applicano anche agli Accordi già in essere.

16 ALTRE DISPOSIZIONI

16.1 Se una delle condizioni generali e/o una delle condizioni di un altro Accordo concluso tra le Parti si rivela nulla o viene annullata, le altre condizioni generali e/o le altre condizioni dell'Accordo rimangono pienamente efficaci e le Parti dovranno stabilire di comune accordo la nuova condizione che andrà a sostituire quella nulla e/o annullabile con il vincolo di rispettare il più possibile lo scopo e il tenore letterale della condizione nulla e/o annullabile. L'annullamento di una condizione stabilito

con sentenza di un tribunale lascia impregiudicata la validità delle altre condizioni.

16.2 Queste condizioni generali sono state registrate presso la Camera di commercio sotto il numero di registrazione di Goliath.

16.3 In caso di contrasto tra queste condizioni generali e l'Accordo (e/o specifici termini di consegna), prevale l'Accordo (e/o i termini specifici di consegna), a eccezione di quanto stabilito nell'articolo 7.

16.4 Queste condizioni generali sono state redatte in più lingue. Le condizioni generali in lingua olandese (e la loro interpretazione) prevalgono sempre sulle condizioni generali redatte in altre lingue.

17 CONTROVERSIE

17.1 A tutti gli Accordi ai quali si applicano queste condizioni generali, si applica la legislazione olandese. Le parti escludono l'applicazione della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale dei beni.

17.2 Per le eventuali controversie tra le Parti che dovessero derivare da o essere correlate a queste condizioni generali, alle offerte, ai preventivi e agli Accordi stipulati in base a queste condizioni generali, il foro competente è quello di Amsterdam.